

## Дисковый поворотный затвор - Серия Текфлай от Ду 40 до 300 Tecofi butterfly valve - Tecfly range DN 40 to 300

### АНТИКОРРОЗИОННАЯ ЗАЩИТА ANTICORROSIVE PROTECTION

- 9 Зубчатый сектор с антикоррозионным покрытием для защиты от конденсата и ржавчины / Notched indicator with anticorrosive coating for protection against moisture and rust
- 1 Крепеж из нержавеющей стали / Stainless steel bolts
- 13 Термообработанное эпоксидное покрытие / Oven backed epoxy powder coating

### МЕЖФЛАНЦЕВОЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕ BETWEEN FLANGES MOUNTING

- 4 Установка с ответными фланцами по ISO PN10/16, ГОСТ 12820-80, ГОСТ 12821-80 и ASA 150 / Mounting with counter flanges in accordance with EN 1092-2 ISO PN10/16, GOST 12820-80, GOST 12821-80 and ASA 150

### 100% ГЕРМЕТИЧНОСТЬ / 100% TIGHT

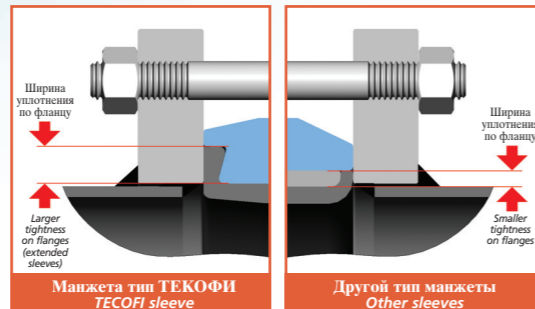
- Соответствие классу А по ГОСТ 9544-93  
In accordance with EN 12266-1, DIN 3230, B 55154 and ISO 5208
- 6 Диск, обработанный по краю / Machined disc on the periphery
- 14 Двойное уплотнение осей диска / Double tightness by O'ring

### ПРОСТОТА УСТАНОВКИ ПРИВОДОВ EASY ACTUATOR INSTALLATION

- 2 Верхний фланец по ISO 5211 подходит для установки пневмо- и электроприводов / Mounting plate according to ISO 5211 allows for installation of pneumatic and electrical actuators
- 10 Самосмазывающиеся прокладки для снижения величины крутящего момента / Self-lubricating bearings decrease operating torque

### ПРОСТОТА МОНТАЖА И ЭКСПЛУАТАЦИИ EASY INSTALLATION AND USE

- 5 Легко заменяемая манжета / Easily replaceable sleeve
- 7 Легко вынимаемые оси / Easy disassembling stem
- 11 Квадратное соединение оси диска обеспечивает надежную фиксацию запорного органа / Square coupling of disc's stem ensures reliable fixation of the locking organ
- 3 Удлиненный корпус штока позволяет использовать термоизоляцию / Extended neck for pipe insulation
- 5 Манжета, позволяющая производить монтаж с любыми типами фланцев / Sleeve allows for installation with all types of flanges



### 8 УКРОЩЕННАЯ НАДЕЖНАЯ РУЧКА SHORTENED RELIABLE HANDLE

- Ручка из ковкого чугуна, более надежная, чем из алюминия, не подвергается коррозии и деформации в отличие от стальной / Ductile iron handle is more reliable than aluminium handles and is rust and stress resistant unlike steel handles
- Удобная компактная ручка / More convenient compact handle

### 9 ТРЕХФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУЧКА «3F» TRIPLE USE HANDLE «3F»

- 9.a - зубчатый сектор на 10 положений / 10 positions notched locking quadrant
- 9.b - фиксация на замок в любом положении зубчатого сектора / Locked in all positions on notched quadrant positions
- 9.c - благодаря комплекту «КИТ РЕГУЛЬ», эту же самую ручку можно использовать для точного регулирования, без демонтажа / Regulation position with the same handle : without dissembling thanks to «regulation kit» you can easily change your notched handle into a regulation handle



### 12 СНИЖЕНИЕ ПОТЕРИ ДАВЛЕНИЯ HEAD LOSSES REDUCTION

- Диск, механически обработанный по краю / Shaped and machined disc
- Шток из двух частей / Double part stem design

